

# 多文化キッズキャンプ in 岩手2017

だいがくせい べんきょう あそ  
～大学生と勉強しよう！遊ぼう！～

Multi-culture Kid's Camp 2017- Let's study and play with universities students!

がいこく にほん しょうがくせい ちゅうがくせい こうこうせい みな  
外国から日本にやってきた小学生、中学生、高校生の皆さん！

だいがくせい にほんご べんきょう がっこう しゅくだい  
大学生といっしょに、日本語の勉強や学校の宿題をしませんか？

がくせい べんきょう おてつだ がっしゅく  
学生たちがみなさんの勉強のお手伝いをする合宿をします。

ゲームやおしゃべりなどの交流会もします。ぜひ、参加してください！

Students who came to Japan from abroad! Universities students will help you with doing your homework and studying Japanese at this camp. Why don't you join us? We will play games and have a lot of fun at night, too!!

日時 : 2017年1月8日(日)～9日(月祝)  
Date January 8th(Snn.) - 9th (Mon.holiday), 2017

場所 : 岩手山青少年交流の家  
Place TEN Parks Seminar House for Youth

\*岩手大学、一ノ関駅前、二戸駅前から送迎バスがでます。

Bus service will be available from Iwate University, Ichinoseki St. & Nihohe St.

参加費 : 1人1000円(食事・保険等:当日お支払いください)

Fee ¥1,000per person (Fee for meals and insurance. Pay on site.)

申し込み締め切り: 2016年11月25日(金)まで

Registration Deadline November 25th (Fri.), 2016

対象 : 外国出身の小学生～高校生

Who can participate?

From primary to senior high school students from abroad or who's parent(s) from abroad.

\*外国出身の保護者の方も参加できます。お子様だけでも大丈夫です。

Parents can participate. Unattended children are welcome,

定員 : 40名程度 Number of participants Approx. 40 students

主催 : 岩手大学グローバル教育センター

共催 : (公財) 岩手県国際交流協会 いわて多文化子どもの学習支援連絡協議会

協力 : いわて\*多文化子どもの教室 むつみっこくらぶ ゆうの会

外国人の子ども・サポートの会 NIKK みちのく国際交流センター

ふくしま子どもの日本語ネットワーク

◎この事業は中島国際交流財団の助成を受けて実施いたします。

\*スケジュール、申し込みについては裏面をご覧ください。 Refer to the back for details.

スケジュール Schedule :

1月9日(日) Jan. 8 (Sun.)		1月9日(月祝日) Jan. 9 (Mon. holiday)	
11:30	いわてさんせいしょうねんこうりゅう いえぎ 岩手山青少年交流の家着 : Arrive オリエンテーション Orientation	6:30	おきます Wake-up
12:00	ひる 昼ごはん	7:00	そうじ Cleaning
13:00	こうりゅう 交流ゲーム	8:00	あさ 朝ごはん Breakfast
14:30	べんきょう 勉強タイム Study time	9:00	べんきょう 勉強タイム Study time
18:00	あそ みんなで遊ぼう Play time	11:30	わかれかい お別れ会 Farewell
19:00	ばん 晩ごはん Dinner	12:00	ひる 昼ごはん Lunch
20:00	じゆうじかん 自由時間 Free time	13:00	せいしょうねんこうりゅう いえしゅつぱつ 青少年交流の家出発 Leave
22:30	ねます Bed time		

\* 11月25日(金)までに電子メール、FAX、電話でお申し込みください。Register by email, fax, or telephone.

申込先: いわて\*多文化子どもの教室 むつみっこくらぶ 村井 Ms. MURAI

ファクス FAX 019-631-1114 メール [cunjing@gmail.com](mailto:cunjing@gmail.com) 電話 TEL ; 090-5593-3764

岩手大学グローバル教育センター教授 松岡洋子 Prof. MATSUOKA Iwate University

電話・ファックス TEL/FAX:019-621-6867 メール yokomat@iwate-u.ac.jp

\* 持ち物など詳しいことは、後ほどお知らせします。Details will be notified later.

多文化キッズキャンプ'17 参加申込書 Multi-Culture Kid's Camp Registration Form

参加するお子さんのお名前 (ふりがな) Name of the participating child	
学校名・学年・年齢・性別 School name, grade, age, sex	学校 _____ 年 _____ ( _____ 才) 男・女 School name _____ Grade _____ age _____ M / F
出身地・来日時期 Country of origin, Arrival at Japan	出身: _____ 来日: _____ 年 yr 月 m Birthplace: _____ Arrival at Japan _____
保護者のお名前 (合宿参加希望の有無) Name of parent (Do you wish to participate?)	(合宿参加希望 : ( ) 参加します yes ( ) 参加しません no)
ご連絡先 Contact for emergency (緊急時に連絡がとれるところ)	ご住所 address : お電話 tel : 携帯電話 mobile : e-mail :
食事制限・注意事項 diet restriction or others which requires special attention アレルギー、宗教上の理由などで食べ られないもの病気、体質などで注意すること	